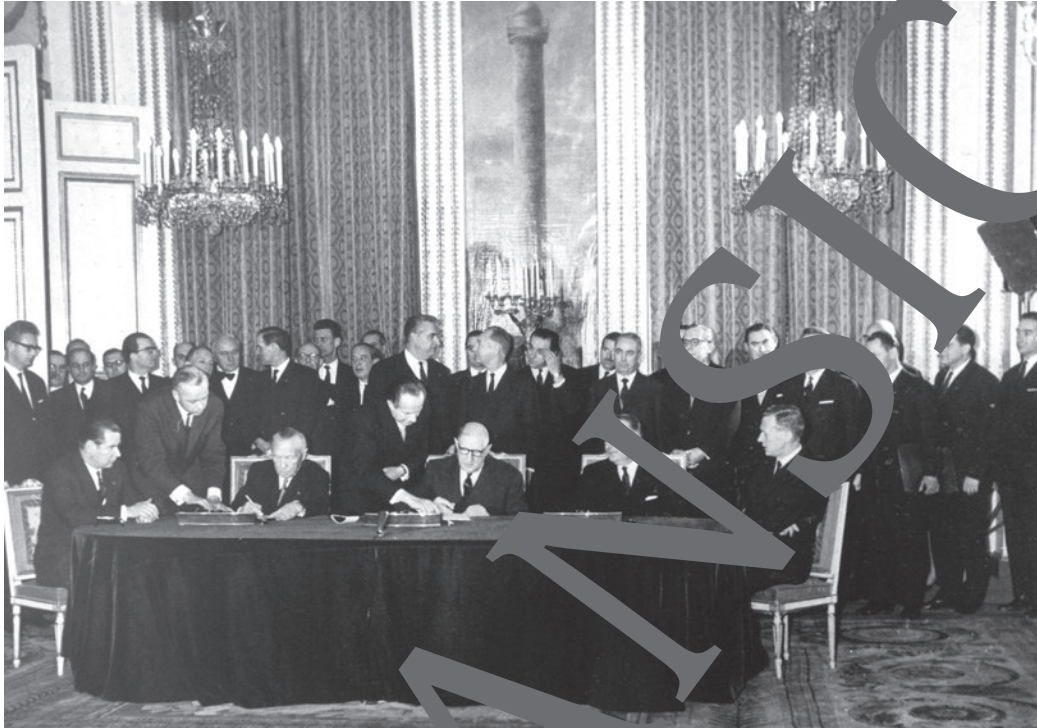


II.B.7.7

Landeskunde – Les relations franco-allemandes – l'Europe

Le traité de l'Élysée – Der Grundstein der deutsch-französischen Freundschaft

Lothar-Friedrich Schroeder



© RAABE

© Wikimedia Commons/Bundesarchiv, CC-BY-SA 3.0

Am 22. Januar 2023 jährte sich der 60. Jahrestag der Unterzeichnung des Élysée-Vertrags, der der Aussöhnung und Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Frankreich eine verbindliche Zukunft geben sollte. Aus den Erbfeinden wurden Freunde und die beiden Länder zu den Motoren der europäischen Einigung. Lassen Sie Ihre Lernenden nachempfinden, welche bahnbrechende Entwicklung durch die Unterzeichnung dieses Dokuments angestoßen wurde. Wir profitieren noch heute davon.

KOMPETENZPROFIL



Klassensstufe/Lernjahr: 11, ab 3. Lernjahr
Dauer: 3 Unterrichtsstunden

Thematische Bereiche: Die deutsch-französischen Beziehungen, die Werte der Gesellschaft, die Lebensentwürfe des 20. und 21. Jahrhunderts

Kompetenzen:
1. Leseverstehen: Lesen und Erschließen von authentischen Texten;
2. Hör-Seh-Verstehen: Verarbeitung von Informationen aus authentischen Medien; 3. Zusammenhängendes Sprechen: Äußern der eigenen Meinung

Zusatzmaterial: Vokabelliste bzw. *LearningApp* zum Wortfeld „Élysée-Vertrag“

Auf einen Blick

1. Stunde

Thema: Les causes de « l'inimitié héréditaire » franco-allemande et les approches pour la surmonter

ZM 1 **Champ lexical : Pourquoi célébrer le 60^e anniversaire de la signature du traité de l'Élysée ? /** Vokabelliste zum Thema

M 1 **Français et Allemands – hier et aujourd'hui /** Schaffung des situativen Kontextes und Erarbeitung des Stundenthemas durch die Interpretation einer Collage (EA/PA/UG)

M 2 **Les relations franco-allemandes jusqu'aux années 1950 /** Chronologischer Abriss der deutsch-französischen Beziehungen; inhaltliche Annäherung an die Ursachen des Antagonismus (EA/PA/UG)

Devoirs : **Extraits du traité de l'Élysée /** Inhaltliche Wortentlastung des Élysée-Vertrages (M 3)

Benötigt:

- Beamer/Whiteboard
- Internetzugang

2. Stunde

Thema: Le contenu et le sens du traité de l'Élysée et le traité d'Aix-la-Chapelle

M 3 **Extraits du traité de l'Élysée /** Inhaltliche Auswertung des Élysée-Vertrags sowie die Erarbeitung seiner Bedeutung (GA)

M 4 **La signature du traité de l'Élysée le 22 janvier 1963 /** Verständnis des situativen Kontextes durch die Beschreibung eines Fotos (EA/PA/UG)

M 5 **La signature du traité d'Aix-la-Chapelle le 22 janvier 1919 /** Erarbeitung des Vertrags von Aachen, durch den der Élysée-Vertrag an die neuen Erkenntnisse anknüpft (EA/UG)

Benötigt:

- Beamer/Whiteboard
- Internetzugang

3. Stunde

Thema: L'évaluation critique du contrat

M 6 **L'amitié franco-allemande – juste une façade ? /** Kritische Würdigung des Élysée-Vertrags (EA/PA/UG)

Benötigt:

- Beamer/Whiteboard
- Internetzugang



2. Décrivez comment les deux pays auparavant « ennemis héréditaires » sont finalement devenus amis : complétez le tableau !

époque	événements	réactions

© RAABE



3. Regardez la vidéo et expliquez les raisons de l'hostilité entre l'Allemagne et la France. Écoutez l'interview de l'ancien président Valéry Giscard d'Estaing et de l'ex-chancelier Helmut Schmidt. Selon eux, quelles sont les raisons de l'hostilité héréditaire entre la France et l'Allemagne (<https://www.youtube.com/watch?v=M2YTG...> [letzter Abruf: 31.07.2024]) ?

VORANSICHT

Texte C**B. – Défense**

I. – Les objectifs poursuivis dans ce domaine seront les suivants :

1. Sur le plan de la stratégie et de la tactique, les autorités compétentes des deux pays s'attacheront à rapprocher leurs doctrines en vue d'aboutir à des conceptions communes. Des instituts franco-allemands de recherche opérationnelle seront créés.
 2. Les échanges de personnel entre les armées seront multipliés ; ils concerneront en particulier les professeurs et les élèves des écoles d'Etat-major [...]
 3. En matière d'armements, les deux Gouvernements s'efforceront d'organiser un travail en commun dès le stade de l'élaboration des projets d'armement appropriés et de la préparation des plans de financement [...]
- II. – Les gouvernements mettront à l'étude les conditions dans lesquelles une collaboration franco-allemande pourra être établie dans le domaine de la défense civile.*

Texte D**C. – Education et Jeunesse**

[...]

1. Dans le domaine de l'éducation, l'effort portera principalement sur les points suivants :
 - a) *Enseignement des langues* : Les deux Gouvernements reconnaissent l'importance essentielle que revêt pour la coopération franco-allemande la connaissance dans chacun des deux pays de la langue de l'autre. Ils s'efforceront, à cette fin, de prendre des mesures concrètes en vue d'accroître le nombre des élèves allemands apprenant la langue française et celui des élèves français apprenant la langue allemande. [...]
 - c) *Coopération en matière scientifique* : Les organismes de recherches et les instituts scientifiques développeront leurs contacts en commençant par une information réciproque plus poussée, des programmes de recherches concertées seront établis dans les disciplines où cela se révélera possible.
2. Toutes les possibilités seront offertes aux jeunes des deux pays pour resserrer les liens qui les unissent et pour renforcer leur compréhension mutuelle. Les échanges collectifs seront en particulier multipliés. Un organisme destiné à développer ces possibilités et à promouvoir les échanges sera créé par les deux pays avec, à sa tête, un conseil d'administration autonome. [...]

Texte E**III. – DISPOSITIONS FINALES**

1. Les dispositions nécessaires seront données dans chaque pays pour la mise en œuvre immédiate de ce qui précède. Les Ministres des Affaires étrangères feront le point de la réalisation des mesures prises à chacune de leurs rencontres.
2. Les deux Gouvernements tiendront les Gouvernements des autres Etats membres des Communautés européennes informés du développement de la coopération franco-allemande. [...]

Fait à Paris, le 22 janvier 1963, en double exemplaire, en langue française et en langue allemande, les deux textes faisant également foi.

Le Président de la République française Charles de GAULLE, Le Premier Ministre français Georges POMPIDOU, Le Ministre français des Affaires étrangères Maurice COUVE de MURVILLE, Le Chancelier de la République fédérale d'Allemagne Konrad ADENAUER, Le Ministre fédéral des Affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne Gerhard SCHROEDER.

Source : Portail franco-allemand. <https://www.france-allemande.fr/Traite-de-l-Elysee-22-janvier-1963.html>
[letzte Abruf: 31.07.2024]

Mehr Materialien für Ihren Unterricht mit RAAbits Online

Unterricht abwechslungsreicher, aktueller sowie nach Lehrplan gestalten – und dabei Zeit sparen.
Fertig ausgearbeitet für über 20 verschiedene Fächer, von der Grundschule bis zum Abitur: Mit RAAbits Online stehen redaktionell geprüfte, hochwertige Materialien zur Verfügung, die sofort einsetz- und editierbar sind.

- ✓ Zugriff auf bis zu **400 Unterrichtseinheiten** pro Fach
- ✓ Didaktisch-methodisch und **fachlich geprüfte Unterrichtseinheiten**
- ✓ Materialien als **PDF oder Word** herunterladen und individuell anpassen
- ✓ Interaktive und multimediale Lerneinheiten
- ✓ Fortlaufend **neues Material** zu aktuellen Themen



Testen Sie RAAbits Online
14 Tage lang kostenlos!

www.raabits.de

